



**ГБПОУ «Пермский политехнический колледж
имени Н.Г. Славянова»**

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ
ПО ВЫПОЛНЕНИЮ САМОСТОЯТЕЛЬНЫХ РАБОТ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**
для реализации Программы подготовки специалистов среднего звена (ППССЗ)
по специальности
15.02.16 Технология машиностроения
на базе среднего общего образования
(технологический профиль профессионального образования)

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Пояснительная записка	3
2.	Содержание самостоятельной работы	4
3.	Самостоятельная работа №1	4
4.	Самостоятельная работа №2	5
5.	Самостоятельная работа №3	7
6.	Самостоятельная работа №4	7
7.	Самостоятельная работа №5	8
8.	Самостоятельная работа №6	9
9.	Самостоятельная работа №7	10
10.	Самостоятельная работа №8	11
11.	Самостоятельная работа №9	12
12.	Самостоятельная работа №10	13
13.	Самостоятельная работа №11	14
14.	Самостоятельная работа №12	15
15.	Критерии и оценка результатов освоения учебной дисциплины	17
16.	Список источников и литературы	20

Пояснительная записка

Методические указания по выполнению самостоятельной работы обучающихся по дисциплине СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности предназначены для обучающихся по специальности 15.02.16 Технология машиностроения

Цель методических указаний: оказание помощи обучающимся в выполнении внеаудиторной самостоятельной работы по дисциплине СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности.

Настоящие методические указания содержат работы, которые позволят студентам самостоятельно овладеть фундаментальными знаниями, профессиональными умениями и навыками деятельности по специальности, опытом творческой и исследовательской деятельности и направлены на формирование следующих компетенций:

ОК 02 Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности

ОК 04 Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде.

ОК 05 Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста.

ОК 09 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

ПК 1.1. Использовать конструкторскую и технологическую документацию при разработке технологических процессов изготовления деталей машин

ПК 5.4. Реализовывать технологические процессы в машиностроительном производстве с соблюдением требований охраны труда, безопасности жизнедеятельности и защиты окружающей среды, принципов и методов бережливого производства

В результате выполнения самостоятельных работ по дисциплине СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности

уметь:

- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;
- взаимодействовать в коллективе, принимать участие в диалогах на общие и профессиональные темы;
- применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном, межкультурном и профессиональном взаимодействии;
- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы;
- понимать тексты на базовые профессиональные темы;
- составлять простые связные сообщения на общие или профессиональные темы;
- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем);
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас

знать:

- лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;
- лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем);
- общеупотребительные глаголы (общая и профессиональная лексика);
- правила чтения текстов профессиональной направленности;
- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;
- правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке;
- формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном, межкультурном и профессиональном взаимодействии

Описание каждой самостоятельной работы содержит: раздел, тему, цели работы, задания, алгоритм выполнения, требования к выполнению и оформлению заданий, формы контроля, учебно-методическое и информационное обеспечение. Критерии оценивания указаны после содержания самостоятельных работ.

На самостоятельную работу по дисциплине СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности отводится 24 часа.

Содержание самостоятельной работы

Самостоятельная работа №1

Раздел 1. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности

Тема 1.1 Россия в современном мире. Экономика отрасли

Количество часов: 2 ч

Цель: Закрепление лексики по теме.. Чтение и перевод текстов.

Задание: Выполнить лексико-грамматические упражнения. Прочитать текст, перевести. Использовать лексику по теме.. Построить собственные предложения.

Задание № 1. Найдите соответствия словам из столбцов.

3. Match the pairs of antonyms from A and B and translate them.

A

1. ignore
2. upper
3. insignificance
4. narrow
5. union
6. fertile
7. defeat
8. approve
9. hill
10. exclude

B

- a) importance
- b) branch
- c) elect
- d) lower
- e) barren
- f) vast
- g) valley
- h) cover
- i). enforce
- j) veto

4. Match the verb on the left with a suitable item on the right. Use each item once only.

1. to enforce
2. to produce
3. to be washed
4. to elect
5. to be rich
6. to be of importance
7. to vest
8. to approve
9. to span
10. to consist

- a) by the sea
- b) a bill
- c) a law
- d) in deposits of coal
- e) with power
- f) time zones
- g) cement
- h) of two Houses
- i) a President
- j) to Russia

Задание № 2. Прочитайте и переведите текст по теме.

The land of Russia varies a lot from thick forests to barren deserts, from high peaked mountains to deep valleys. Russia is located on two plains: the Great Russian plain and the West Siberian plain. The Urals, the longest mountain chain, separates Europe from Asia. Russia is a land of long rivers and deep lakes. The broad Volga river system is of great historic, economic and cultural importance to Russia. The Volga River runs into the Caspian Sea, which is in reality, the largest lake in the world. The Baikal is the deepest lake in the world.

Russia is rich in natural resources. It has deposits of coal, oil, natural gas, iron ore, gold, nickel, etc.

Russia borders fourteen countries, including the former republics of the USSR, which are now independent states.

Russia has all modern branches of industry. It is a foremost producer of cement, metal-cutting machines, timber, woollen cloth, sugar and butter. It takes one of the leading places in Europe in industrial output and electric energy production.

Задание № 3. Постройте собственные предложения по данным пунктам плана.

1. Political system.
2. Borders.
3. State symbol.
4. Branches of industry.
5. Mountains, rivers and lakes.
6. History.
7. Climate.
8. Geographical position.
9. Natural resources.

Форма контроля: Устный и письменный опрос на практическом занятии.

Критерии оценки за самостоятельную работу: Критерии оценивания указаны после содержания самостоятельных работ.

Учебно-методическое и информационное обеспечение:

1. Анюшенкова, О. Н., Английский язык для машиностроительных специальностей. : учебник / О. Н. Анюшенкова. — Москва : КноРус, — 320 с. — ISBN 978-5-406-14843-3. — URL: <https://book.ru/book/958310> — Текст : электронный.
2. Нарочная, Е. Б., Английский язык для технических специальностей : учебник / Е. Б. Нарочная, Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. — Москва : КноРус, — 282 с. — ISBN 978-5-406-13955-4. — URL: <https://book.ru/book/957766>. — Текст : электронный.

Самостоятельная работа №2

Раздел 1. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности

Тема1.2 Роль образования в современном мире

Количество часов:2 ч

Цель: Повторение и закрепление лексики по теме.

Задание: Выполнить лексико-грамматические упражнения. Прочитать текст, перевести, ответить на вопросы. Использовать лексику по теме.

Задание № 1.Прочитайте и переведите текст по теме.

GENERAL EDUCATION IN RUSSIA

In the day nurseries children learn the ABCs of reading, writing and counting. Children are divided into three age groups: 3-5 - year-olds, 5-6 year-olds and 6-year-olds. In game forms, the children learn not only to read, write and count, but also to draw, design simple things, sing and dance.

However, preschool facilities are still in short supply. Secondary education, which is compulsory, now lasts 11 years. It consists of three levels. The first may start at the age of six or seven and continue for three or four years. This has been a major innovation for school system which before had a common school-age limit and course of tuition. This has become basic schooling for all.

Задание № 2. Прочитайте и переведите текст по теме. Составьте свои предложения по данной теме, опираясь на лексику текста.

Text 2. ENGLISH IN MY LIFE

Needless to say that it is necessary to learn foreign languages. English is used not only in such large English-speaking countries as Great Britain, the United States of America, Canada, Australia, but also in many other parts of the world. That's why pupils have got such subject as a foreign language at school.

I learn English because I want to read foreign literature in the original. I know and like such English and American writers and poets as Lewis Carroll, Mark Twain, William Shakespeare, Jack London, and many others. I understand that I must learn English. If I know English well, I'll be able to read books by English and American writers in the original.

I like to travel, but it is difficult to visit countries, when you don't know the language of these countries. If I know the language of the country, where I am going to, it will be easy to travel there. If I want to ask something, I can do it in English. Visiting countries, you can see a lot of advertisements, signboards, names in the street. They are in foreign languages. Very often they are in English. Knowing English, you can read and understand them.

Форма контроля: Устный и письменный опрос на практическом занятии.

Критерии оценки за самостоятельную работу: Критерии оценивания указаны после содержания самостоятельных работ.

Учебно-методическое и информационное обеспечение:

1. Анюшенкова, О. Н., Английский язык для машиностроительных специальностей. : учебник / О. Н. Анюшенкова. — Москва : КноРус, — 320 с. — ISBN 978-5-406-14843-3. — URL: <https://book.ru/book/958310> — Текст : электронный.
2. Нарочная, Е. Б., Английский язык для технических специальностей : учебник / Е. Б. Нарочная, Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. — Москва : КноРус, — 282 с. — ISBN 978-5-406-13955-4. — URL: <https://book.ru/book/957766>. — Текст : электронный.

Самостоятельная работа №3

Раздел 1 Роль иностранного языка в профессиональной деятельности

Тема 1.3 Значение иностранного языка в освоении профессии

Количество часов: 2 ч

Цель: Повторение и закрепление лексики по теме. Составление сообщения. Чтение и перевод текста по теме.

Задание: Прочитать, перевести текст, ответить на вопросы, построить пересказ. Повторить грамматические правила. Составить сообщение.

Задание № 1. Прочитайте, переведите текст, выпишите слова по теме.

Text 1. FOREIGN LANGUAGES IN THE LIFE OF A MODERN MAN

You can't imagine an educated person who doesn't know any foreign language. It is especially important nowadays. Knowledge of a foreign language helps us to develop friendship and understanding among people. The total number of languages in the world is about five thousand. And English, of course, is one of the most popular languages. English is the mother tongue in Great Britain, the United States of America, Canada, Australia and New Zealand. It is one of six official languages of the United Nations Organization. A lot of people speak English in Scandinavia, Japan, China, India, Africa and many other countries.

Children, young people and grown-ups study English at schools, colleges, universities and at different preparatory courses. Some people learn English because they need it in their work, others travel abroad, for the third studying English is a hobby. Every year thousands of people go from one country to another either on business or for pleasure. And the knowledge of languages opens the door to any foreign country and gives them a possibility to communicate and to understand people.

Задание № 2. Ответьте на вопросы по теме. Составьте свое сообщение.

1. What is the total number of languages in the world? 2. Why do people learn languages? 3. What is the most popular language in the world in your opinion? 4. In which countries is English spoken as the mother tongue? 5. What possibility does the knowledge of languages give to people? 6. Must a modern engineer know English and why? 7. How does the knowledge of languages help scientists? 8. Why is the knowledge of languages so important in the work of diplomats? 9. Is it necessary for a shop-girl to know English? 10. Why should pupils master English?

Форма контроля: Устный и письменный опрос на практическом занятии.. Чтение и перевод текста по теме.

Критерии оценки за самостоятельную работу: Критерии оценивания указаны после содержания самостоятельных работ.

Учебно-методическое и информационное обеспечение:

1.Карпова, Т. А., English for Colleges = Английский язык для колледжей : учебник / Т. А. Карпова. — Москва : КноРус, — 311 с. — ISBN 978-5-406-14258-5. — URL: <https://book.ru/book/957605>— Текст : электронный.

3. Нарочная, Е. Б., Английский язык для технических специальностей : учебник / Е. Б. Нарочная, Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. — Москва : КноРус, — 282 с. — ISBN 978-5-406-13955-4. — URL: <https://book.ru/book/957766>. — Текст : электронный.

Самостоятельная работа №4

Раздел 1. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности

Тема1.5 Рынок труда, трудоустройство и карьера

Количество часов: 2 ч

Цель: Повторение и закрепление лексики по теме. Составление сообщения. Чтение и перевод текста по теме.

Задание: Составить сообщения с использованием лексики по теме. Выполнить лексико-грамматические упражнения. Прочитать текст, перевести.

Задание № 1.Прочитайте,переведите текст, выпишите слова по теме.

WORLD OF JOBS

Choosing a profession is very difficult. The major fields in which people find careers are science, art, social service, business, sales, and so on. There are a lot of interesting and noble professions. Your choice should depend on your character, abilities, and talent.

Only people who have creative minds can be successful businessmen. The profession of a doctor requires special education and long training. A doctor must be very responsible because he deals with the most precious thing that people have — their health. A good teacher should love children. A respectable judge should be just and honest. Police officers or firefighters should be rather brave because they have to protect citizens.

It is only your choice what profession you choose in the future: a businessman, a carpenter, an artist, or a sales person. But bear in mind, that it is impossible to achieve success in something that you don't like. If you have to do something that is boring or makes you unhappy day after day, your life becomes miserable. One of the reasons why a lot of people are poor and depressed is in the fact that they work only for money. Moreover, it is not easy to become a professional in any sphere because only those who have a strong will can study hard. Try to build your character, develop the strength of will and your dreams will come true.

Задание № 2. Заполните пропуски словами по теме. Постройте свое сообщение.

1. During their life, people are learning different kinds of s... . 2. They g... knowledge about the world. 3. Most professions are a... for educated people. 4. The aim of v... education is to prepare the students for a job. 5. Most countries spend a large amount of money for formal education of their c... . 6. The students have to p... exams. 7. The career choice d... on your abilities. 8. It is impossible to a... success in something that you don't like. 9. You should have a strong w... to gain success. 10. His certificate is a m... of his success over the years.

Форма контроля: Устный и письменный опрос на практическом занятии.

Критерии оценки за самостоятельную работу: Критерии оценивания указаны после содержания самостоятельных работ.

Учебно-методическое и информационное обеспечение:

1. Анюшенкова, О. Н., Английский язык для машиностроительных специальностей. : учебник / О. Н. Анюшенкова. — Москва : КноРус, — 320 с. — ISBN 978-5-406-14843-3. — URL: <https://book.ru/book/958310> — Текст : электронный.

2. Нарочная, Е. Б., Английский язык для технических специальностей : учебник / Е. Б. Нарочная, Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. — Москва : КноРус, — 282 с. — ISBN 978-5-406-13955-4. — URL: <https://book.ru/book/957766>. — Текст : электронный.

Самостоятельная работа №5

Раздел 2. Научно-технический прогресс: открытия, которые потрясли мир

Тема 2.1 Достижения и инновации в науке и технике и их изобретатели. Отраслевые выставки

Количество часов: 2 ч

Цель: Повторение и закрепление лексики по теме. Составление сообщения. Чтение и перевод текста по теме.

Задание: Составить сообщения с использованием лексики по теме. Выполнить лексико-грамматические упражнения. Прочитать текст, перевести.

Задание № 1. Прочитайте, переведите текст.

MIKHAIL LOMONOSOV

Mikhail Lomonosov was born in 1711 in Arhangelsk province. He was the first and the only son of his parents. He liked to spend his time fishing with his father. When he was ten, his mother died and the boy was left to himself. The neighbours taught him to read, to write, and to count. In his first books, he had an access to the religious texts. He wanted to study and when he was 19, he went to Moscow by foot.

Задание № 2. Ответьте на вопросы об известном ученом, Составьте сообщение.

Dmitry Mendeleev

1. Do you know such a scientist?
2. When and where did you first hear about him?
3. When did he live?
4. What was he interested in his whole life?
5. What did he do to grow in his experience?
6. Where did he take knowledge?
7. What were his main investigations?
8. How well known (popular) is he in our country?
9. Do you think he could take information from the Internet?
10. Why did he get education not only in Russia?

Форма контроля: Устный и письменный опрос на практическом занятии.

Критерии оценки за самостоятельную работу: Критерии оценивания указаны после содержания самостоятельных работ.

Учебно-методическое и информационное обеспечение:

1. Анюшенкова, О. Н., Английский язык для машиностроительных специальностей. : учебник / О. Н. Анюшенкова. — Москва : КноРус, — 320 с. — ISBN 978-5-406-14843-3. — URL: <https://book.ru/book/958310> — Текст : электронный.

2. Нарочная, Е. Б., Английский язык для технических специальностей : учебник / Е. Б. Нарочная, Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. — Москва : КноРус, — 282 с. — ISBN 978-5-406-13955-4. — URL: <https://book.ru/book/957766>. — Текст : электронный.

Самостоятельная работа №6

Раздел 4. Профессиональное содержание

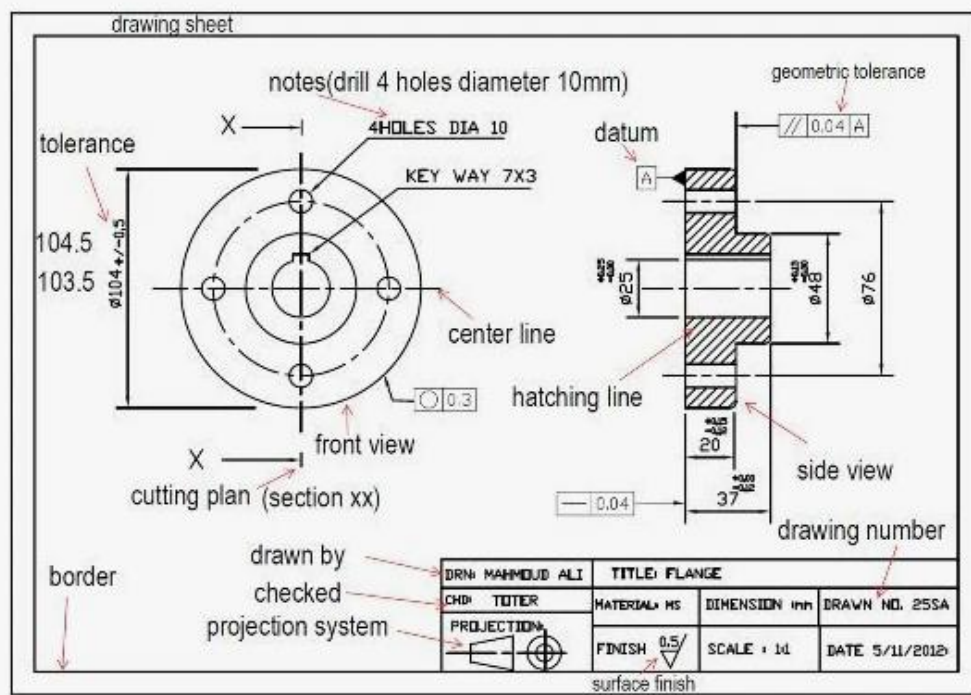
Тема 4.1 Чертежи и техническая документация

Количество часов: 2 ч

Цель: Повторение и закрепление лексики по теме. Чтение и перевод текста по теме.

Задание: Выполнить лексико-грамматические упражнения. Прочитать текст, перевести. Использовать лексику по теме. Перевести и построить инструкцию.

Задание № 1. Прочитайте, переведите наименования, запишите слова по теме.



Задание № 2. Из выбранного текста выпишите глаголы по теме, постройте инструкцию по формуле Глагол + существительное. Инструкции переведите.

The horizontal milling machine. The machine consists of a massive streamlined column which rests on a solid wooden or concrete floor capable to withstand the weight of the machine. The **hollow** base, contains a coolant tank with **cutting fluid** that is delivered by means of a motor-operated **pump** to the cutters. The centrifugal type pump is mounted on **the pad** located at the side of the base and is connected directly to the coolant tank. The cutting fluid flow can be regulated by means of **valves** connected to the **outlet nozzles**. A constant supply of oil is pumped to the column top, through pipes, flooded down over all gears, shafts and bearings, and **feed gearbox**. In the lower part of the column, there is a motor for driving the spindle and the change gears for the **power feed**. A set of **change gears** for driving the spindle at a proper speed required for any work being done on the machine is **housed** in the upper part of the column. The change gears are shifted either manually by a **spindle speed change lever** located on **the face** of the column or by power to form various **trains** for providing the necessary cutting speeds.

Форма контроля: Устный и письменный опрос на практическом занятии.

Критерии оценки за самостоятельную работу: Критерии оценивания указаны после содержания самостоятельных работ.

Учебно-методическое и информационное обеспечение:

1. Анюшенкова, О. Н., Английский язык для машиностроительных специальностей. : учебник / О. Н. Анюшенкова. — Москва : КноРус, — 320 с. — ISBN 978-5-406-14843-3. — URL: <https://book.ru/book/958310> — Текст : электронный.
2. Нарочная, Е. Б., Английский язык для технических специальностей : учебник / Е. Б. Нарочная, Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. — Москва : КноРус, — 282 с. — ISBN 978-5-406-13955-4. — URL: <https://book.ru/book/957766>. — Текст : электронный.

Самостоятельная работа №7

Раздел 4. Профессиональное содержание

Тема 4.1 Чертежи и техническая документация

Количество часов: 2 ч

Цель: Повторение и закрепление лексики по теме. Чтение и перевод текста по теме.

Задание: Выполнить лексико-грамматические упражнения. Прочитать текст, перевести. Использовать лексику по теме.

Задание № 1.

Ex.1. Ответьте на следующие вопросы:

1. What is milling?
2. What are milling machines designed for?
3. What designs of milling machines do you know?
4. What are the main formative movements of milling machines?
5. What parameter characterizes milling machines?
6. What parts does the horizontal milling machine consist of?
5. What are the two main groups milling machines can be divided into?

Задание № 2.

Ex.2. Закончите предложения, выбрав соответствующее окончание в правой колонке.

1. Milling machines ...	a) ... universal, specialized and special milling machines.
2. The main formative movements are the rotation of the cutter and the feed movement, ...	b) ... are designed for machining exterior and interior flat, shaped surfaces, ledges, grooves, straight and helical grooves, slots on shafts, cutting gears, etc.
3. There are: ...	c) ... which is reported to the workpiece or the cutter.
4. The main parameter characterizing general milling machines is ...	d) ... general purpose or universal; specialized and special.

Форма контроля: Устный и письменный опрос на практическом занятии.

Критерии оценки за самостоятельную работу: Критерии оценивания указаны после содержания самостоятельных работ.

Учебно-методическое и информационное обеспечение:

1. Анюшенкова, О. Н., Английский язык для машиностроительных специальностей. : учебник / О. Н. Анюшенкова. — Москва : КноРус, — 320 с. — ISBN 978-5-406-14843-3. — URL: <https://book.ru/book/958310> — Текст : электронный.
2. Нарочная, Е. Б., Английский язык для технических специальностей : учебник / Е. Б. Нарочная, Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. — Москва : КноРус, — 282 с. — ISBN 978-5-406-13955-4. — URL: <https://book.ru/book/957766>. — Текст : электронный.

Самостоятельная работа №8

Раздел 4. Профессиональное содержание

Тема 4.2 Инструменты, оборудование и станки

Количество часов: 2 ч

Цель: Повторение и закрепление лексики по теме. Чтение и перевод текста по теме.

Задание: Выполнить лексико-грамматические упражнения. Прочитать текст, перевести. Использовать лексику по теме. Построить инструкцию.

Задание № 1. Прочитайте, переведите текст, выпишите слова по теме.

Ex. 11. Переведите текст на русский язык.

Most of the instrumentation is divided into the following criteria:

- type of measured characteristic;
- accuracy class;
- reference method;
- destination

By the nature of the measured characteristics of the instrumentation are divided into devices used:

- to measure pressure;
- to measure temperature;
- to determine the flow rate of a gaseous or liquid substance;
- to establish the level;
- for high-quality measurements (measurements of density, humidity, gas composition, etc.).

The accuracy class is a technical indicator of the instrumentation, which establishes the accuracy of measurement of any characteristics. The accuracy class is characterized by a number. The smaller it is, the higher the accuracy of the device readings.

By the method of reference, the following devices are distinguished:

- Displaying (display the measured characteristic with an arrow on the dial or scale).
- Summing (reflect the total value of the measured characteristic).
- Recording (automatically record and reflect the measured characteristics).

Задание № 2. Пользуясь лексикой из таблицы, постройте собственную инструкцию по аналогии.



Форма контроля: Устный и письменный опрос на практическом занятии.

Критерии оценки за самостоятельную работу: Критерии оценивания указаны после содержания самостоятельных работ.

Учебно-методическое и информационное обеспечение:

1. Анюшенкова, О. Н., Английский язык для машиностроительных специальностей. : учебник / О. Н. Анюшенкова. — Москва : КноРус, — 320 с. — ISBN 978-5-406-14843-3. — URL: <https://book.ru/book/958310> — Текст : электронный.
2. Нарочная, Е. Б., Английский язык для технических специальностей : учебник / Е. Б. Нарочная, Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. — Москва : КноРус, — 282 с. — ISBN 978-5-406-13955-4. — URL: <https://book.ru/book/957766>. — Текст : электронный.

Самостоятельная работа №9

Раздел 4 Профессиональное содержание

Тема 4.2 Инструменты, оборудование и станки

Количество часов: 2 ч

Цель: Повторение и закрепление лексики по теме. Чтение и перевод текста по теме.

Задание: Выполнить лексико-грамматические упражнения. Прочитать текст, перевести. Использовать лексику по теме.

Задание № 1. Постройте собственные предложения с данными словосочетаниями.

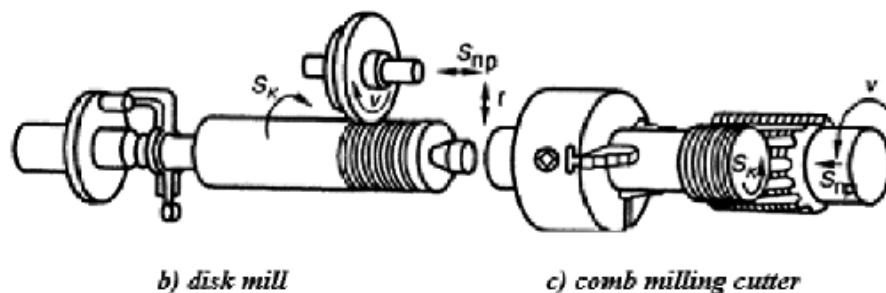
Ex.3. Переведите следующие словосочетания на русский язык.

Multi-toothed rotating cutter, in use, fully automatic, for machining exterior and interior surfaces, formative movements, in the lower part of the column, general purpose or universal, longitudinal, massive stream-lined column, rest on, withstand the weight, cutting fluid, delivered by means of, coolant tank, valves, to pump, through pipes, upper part of the column.

Задание № 2. Прочитайте, переведите текст по теме. Подготовьте сообщение по рисунку.

When milling, (Fig. b, c) the tool rotates at high speed (the main movement of cutting). For the formation of a helical surface, a complex formative motion is necessary. It consists of slow rotation of the workpiece (circular feed $S_{\text{кр}}$) and coordinated longitudinal movement of the cutter (longitudinal feed $S_{\text{пр}}$).

When grinding thread, single and multi-thread abrasive wheels are used.



Planing, slotting and broaching machines. In such machines, the main movement is straight. On planing and slotting machines, machining is carried out with **chisels**; on broaching machines, machining is carried out with **broaches**.

Форма контроля: Устный и письменный опрос на практическом занятии.

Критерии оценки за самостоятельную работу: Критерии оценивания указаны после содержания самостоятельных работ.

Учебно-методическое и информационное обеспечение:

1. Анюшенкова, О. Н., Английский язык для машиностроительных специальностей. : учебник / О. Н. Анюшенкова. — Москва : КноРус, — 320 с. — ISBN 978-5-406-14843-3. — URL: <https://book.ru/book/958310> — Текст : электронный.
2. Нарочная, Е. Б., Английский язык для технических специальностей : учебник / Е. Б. Нарочная, Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. — Москва : КноРус, — 282 с. — ISBN 978-5-406-13955-4. — URL: <https://book.ru/book/957766>. — Текст : электронный.

Самостоятельная работа №10

Раздел 4. Профессиональное содержание

Тема 4.3 Техническая безопасность и охрана труда

Количество часов: 2 ч

Цель: Повторение и закрепление лексики по теме. Чтение и перевод текста по теме.

Задание: Выполнить лексико-грамматические упражнения. Прочитать текст, перевести. Использовать лексику по теме. Перевести и построить инструкцию.

Задание № 1. Прочитайте, переведите текст по безопасности труда. Выпишите основные положения по теме. Постройте инструкцию.

Safety in Manufacturing

Manufacturing involves complex processes, heavy machinery, hazardous materials, and sometimes high-temperature operations, all of which introduce varying degrees of risk. The potential for accidents makes it critical for employers and employees alike to be proactive in identifying hazards and adhering to prescribed safety measures. These protocols should be embedded into the organizational culture, forming a foundation on which productivity and efficiency can flourish without compromising worker safety.

Hazard Identification

The starting point of any safety protocol is hazard identification and risk assessment. This involves systematically evaluating every aspect of the workplace to determine where risks exist. Common hazards in manufacturing include machinery entanglement, slips and falls, exposure to chemicals, fire risks, noise pollution, and ergonomic strain. Once these hazards are identified, employers must prioritize them based on severity and likelihood, and devise mitigation strategies accordingly. This might include engineering controls such as machine guards, administrative controls like shift rotations to prevent fatigue, and personal protective equipment (PPE) such as gloves, helmets, earplugs, and protective clothing.

Safety Training

Safety training is a non-negotiable element of any effective protocol. Every employee — from entry-level workers to senior managers — must be trained in workplace safety rules and emergency procedures. Training should not be a one-time event but an ongoing process. As equipment, processes, and regulations evolve, so too should training programs. Topics should include correct machine operation, emergency shutdown procedures, proper lifting techniques, lockout/tagout procedures, and chemical handling. Equally important is cultivating a mindset where employees feel empowered to report unsafe conditions or behavior without fear of reprisal.

Форма контроля: Устный и письменный опрос на практическом занятии.

Критерии оценки за самостоятельную работу: Критерии оценивания указаны после содержания самостоятельных работ.

Учебно-методическое и информационное обеспечение:

1. Анюшенкова, О. Н., Английский язык для машиностроительных специальностей. : учебник / О. Н. Анюшенкова. — Москва : КноРус, — 320 с. — ISBN 978-5-406-14843-3. — URL: <https://book.ru/book/958310> — Текст : электронный.
2. Нарочная, Е. Б., Английский язык для технических специальностей : учебник / Е. Б. Нарочная, Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. — Москва : КноРус, — 282 с. — ISBN 978-5-406-13955-4. — URL: <https://book.ru/book/957766>. — Текст : электронный.

Самостоятельная работа №11

Раздел 4. Профессиональное содержание

Тема 4.3 Техническая безопасность и охрана труда

Количество часов: 2 ч

Цель: Повторение и закрепление лексики по теме. Чтение и перевод текста по теме.

Задание: Выполнить лексико-грамматические упражнения. Прочитать текст, перевести. Использовать лексику по теме.

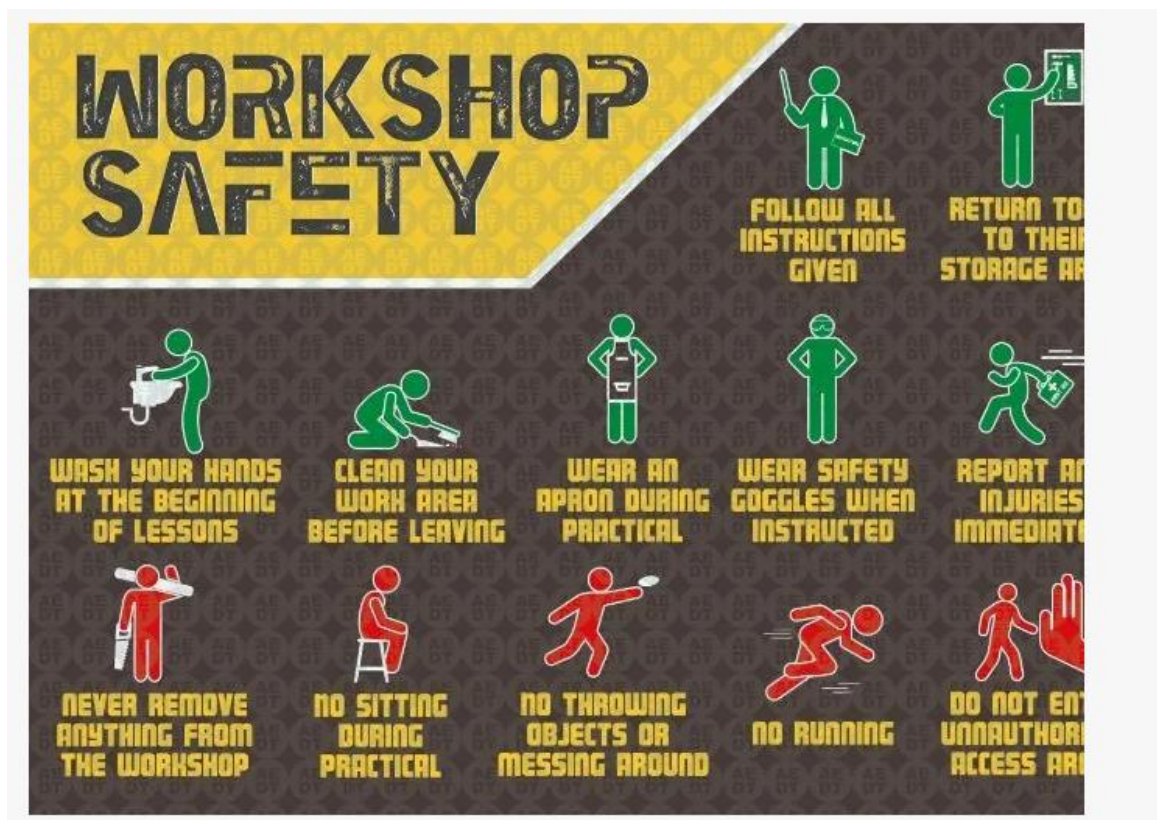
Задание № 1. Запишите и переведите инструкцию. Выпишите слова по теме.

10 RULES FOR WORKPLACE SAFETY

Youtube:@hopeinfo93

- 1 YOU ARE RESPONSIBLE FOR YOUR OWN SAFETY AND FOR THE SAFETY OF OTHERS.
- 2 ALL ACCIDENTS ARE PREVENTABLE.
- 3 DO NOT TAKE SHORTCUTS. ALWAYS FOLLOW THE RULES.
- 4 IF YOU ARE NOT TRAINED, DON'T DO IT.
- 5 USE THE RIGHT TOOLS & EQUIPMENT AND USE THEM IN THE RIGHT WAY.
- 6 ASSESS THE RISKS BEFORE YOU APPROACH YOUR WORK.
- 7 NEVER WEAR LOOSE CLOTHES OR SLIPPERY FOOTWEAR.
- 8 DO NOT INDULGE IN HORSEPLAY WHILE AT WORK.
- 9 PRACTICE GOOD HOUSEKEEPING.
- 10 ALWAYS WEAR PPEs.





Форма контроля: Устный и письменный опрос на практическом занятии.

Критерии оценки за самостоятельную работу: Критерии оценивания указаны после содержания самостоятельных работ.

Учебно-методическое и информационное обеспечение:

1. Анюшенкова, О. Н., Английский язык для машиностроительных специальностей. : учебник / О. Н. Анюшенкова. — Москва : КноРус, — 320 с. — ISBN 978-5-406-14843-3. — URL: <https://book.ru/book/958310> — Текст : электронный.
2. Нарочная, Е. Б., Английский язык для технических специальностей : учебник / Е. Б. Нарочная, Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. — Москва : КноРус, — 282 с. — ISBN 978-5-406-13955-4. — URL: <https://book.ru/book/957766>. — Текст : электронный.

Самостоятельная работа №12

Раздел 4. Профессиональное содержание

Тема 4.5 Саморазвитие в профессии

Количество часов: 2 ч

Цель: Повторение и закрепление лексики по теме. Чтение и перевод текста по теме.

Задание: Подготовить сообщение по теме. Прочитать текст, перевести, ответить на вопросы. Использовать лексику по теме.

Задание № 1. Отвечая на вопросы, постройте сообщение по теме.

1. What does civil engineering deal with?
2. What did civil engineering begin with?
3. What activities does civil engineering encompass?
4. What do construction engineers oversee?
5. What topics are covered by environmental engineering?
6. What does geotechnical engineering work include?
7. What does structural engineering involve?
8. What are the functions of surveying engineers?
9. What does transportation engineering work include?
10. What does municipal engineering involve?

Форма контроля: Устный и письменный опрос на практическом занятии.

Критерии оценки за самостоятельную работу: Критерии оценивания указаны после содержания самостоятельных работ.

Учебно-методическое и информационное обеспечение:

1. Анюшенкова, О. Н., Английский язык для машиностроительных специальностей. : учебник / О. Н. Анюшенкова. — Москва : КноРус, — 320 с. — ISBN 978-5-406-14843-3. — URL: <https://book.ru/book/958310> — Текст : электронный.

2. Нарочная, Е. Б., Английский язык для технических специальностей : учебник / Е. Б. Нарочная, Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. — Москва : КноРус, — 282 с. — ISBN 978-5-406-13955-4. — URL: <https://book.ru/book/957766>. — Текст : электронный.

АЛГОРИТМ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ ЗАДАНИЙ

Методические указания по работе над переводом текста.

Многие убеждены: чтобы успешно читать и понимать тексты на иностранном языке, надо владеть профессионально ориентированной лексикой. В действительности же не менее важно знать, каким образом слова объединены в группы слов, а группы - в предложения. Важно видеть в группе не разрозненные слова, а конструктивно понятное единство, и в предложении – не разрозненные группы, а еще одно конструктивное единство.

Последовательность работы над текстом.

- Прочсть текст или абзац, уяснить общее содержание, тематику.
- Каждое сложное предложение разбить на отдельные предложения:
Сложноподчиненное - на главное и придаточное, а сложносочиненное – на простое.
- Найти сказуемое главного и придаточного предложений.
- В каждом предложении найти группу сказуемого, группу подлежащего и дополнения.
- Перевод предложений начинать с группы подлежащего, а затем перевод группы сказуемого, дополнения, обстоятельства.
- Отыскать незнакомые слова в словаре, уяснив предварительно, какой частью речи они являются. При этом не брать первое значение слова, а прочсть все значения, дающиеся для данной части речи и выбрать наиболее подходящее по содержанию переводимого текста.
- В английском повествовательном предложении существует следующий порядок слов:
 - а) подлежащее (с поясняющими словами)
 - б) сказуемое (с поясняющими словами)
 - в) дополнение.
 - г) обстоятельства, которые могут стоять и в начале и в конце предложения.

Методические указания по составлению монолога, написанию эссе

Эссе (essay, англ. очерк, попытка, проба) представляет собой сжатое изложение какого-либо вопроса, отражающее индивидуальную позицию автора.

Цели составления монолога, эссе:

1. Развитие навыков самостоятельного творческого мышления.
2. Выработка навыков аргументирования, противопоставления при анализе ситуаций.
3. Обучение краткости и последовательности изложения своих мыслей.

Выполнение данного вида работы требует от студентов умения анализировать материал, размышлять на заданные темы и в краткой форме излагать свои мысли. В монологе, эссе студент должен определить свое отношение к рассматриваемой проблеме, дать свое собственное решение поставленной задачи.

В зависимости от специфики дисциплины формы эссе могут значительно дифференцироваться. В форме эссе может быть представлен анализ имеющихся статистических данных по изучаемой проблеме, анализ материалов из средств массовой информации, подробный разбор предложенной задачи с развёрнутыми пояснениями, подбор и детальный анализ примеров, иллюстрирующих изучаемую проблему и др.

Критерии оценки монолога, эссе:

- соответствие содержания теме;
- обоснованность, чёткость, лаконичность;
- самостоятельность выполнения работы (наличие индивидуальной позиции автора);
- соответствие формальным требованиям.

Методические указания по составлению сообщения (устной темы)

- Материал сообщения должен соответствовать теме и заявленному вопросу.

- Подача материала сообщения должна быть логичной, убедительной, с фактическими примерами, ссылками на использованную в работе литературу.
- В сообщении должны быть выделены следующие части: введение, основная часть, выводы.
- Просмотрите рекомендованную и самостоятельно отобранную по заявленной теме литературу.
- Выделите материал, соответствующий вашей проблеме и прочтите его.
- Несколько раз внимательно прочитайте тему, осмыслите и выделите основные факты.
- Опираясь на план, мысленно проговорите сообщение (по возможности неоднократно).

КРИТЕРИИ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе обучения посредством проверки грамматических упражнений и эссе (контрольных и самостоятельных работ), устной беседы, проведения тестирования и дифференцированного зачета, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий. Критериями оценки результатов работы студента являются: обоснованность и четкость изложения ответа на поставленные вопросы, оформление учебного материала в тетради для практических работ.

Объекты контроля:

- умение понять и извлечь информацию из прочитанного иноязычного текста;
- умение высказаться на иностранном языке и участие в диалоге, т. е. говорение;
- умение понимать на слух иноязычные высказывания.
- умение грамотно письменно выражать свои мысли.

Оценивание тестирования

Оценка "5" ставится в том случае, если поставленная задача решена, студенты полностью поняли содержание задания, соответствующее программным требованиям по определённой теме.

Оценка "4" ставится в том случае, если поставленная задача решена, студенты полностью поняли содержание задания, соответствующее программным требованиям по определённой теме за исключением отдельных подробностей, не влияющих на понимание содержания задания в целом.

Оценка "3" ставится в том случае, если поставленная задача решена, студенты поняли только основной смысл задания, соответствующего программным требованиям.

Оценка "2" ставится в том случае, если студенты проявили полное непонимание содержания задания, соответствующего программным требованиям.

Выполнение тестовых заданий оценивается по следующей схеме:

Шкала перевода баллов в оценку:

90-100% правильных ответов – «5»;

65- 89% правильных ответов – «4»;

50-64% правильных ответов – «3»;

менее 50% - «2»

Оценивание устного ответа

Оценка "5" ставится в том случае, если общение осуществилось, высказывания студентов соответствовали поставленной коммуникативной задаче, их устная и письменная речь полностью соответствовала нормам иностранного языка в пределах программных требований для данного курса.

Оценка "4" ставится в том случае, если общение осуществилось, высказывания студентов соответствовали поставленной коммуникативной задаче, студенты выразили свои мысли на иностранном языке с незначительными отклонениями от языковых норм (ошибки в употреблении артиклей, предлогов, неправильное употребление падежных форм и т.д.), а в остальном их устная речь соответствовала нормам иностранного языка в пределах программных требований для данного курса.

Оценка "3" ставится в том случае, если общение осуществилось, высказывания студентов соответствовали поставленной коммуникативной задаче, студенты выразили свои мысли на иностранном языке с отклонениями от языковых норм, не мешающими, однако, понять содержание сказанного.

Оценка "2" ставится в том случае, если общение не осуществилось или высказывания студентов не соответствовали поставленной коммуникативной задаче, студенты слабо усвоили пройденный языковой материал и выразили свои мысли на иностранном языке с такими отклонениями от языковых норм, которые не позволяют понять содержание большей части сказанного.

Оценивание письменной речи

Оценка «5» Коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления текста, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей. Логичное и последовательное изложение материала с делением текста на абзацы.

Правильное использование различных средств передачи логической связи между отдельными частями текста.

Студент показал владение лексикой по профессии и успешно использовал ее с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок. Соблюдается правильный порядок слов. При использовании более сложных конструкций допустимо небольшое количество ошибок, которые не нарушают понимание текста. Почти нет орфографических ошибок. Соблюдается деление текста на предложения. Имеющиеся неточности не мешают пониманию текста.

Оценка «4» Коммуникативная задача решена, но лексико-грамматические погрешности, в том числе выходящих за базовый уровень, препятствуют пониманию. Мысли изложены, в основном, логично. Допустимы отдельные недостатки при делении текста на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста или в формате письма. Использовался достаточный объем лексики, допуская отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но эффективно и правильно, с учетом норм английского языка. В работе имеется ряд грамматических ошибок, не препятствующих пониманию текста. Допустимо несколько орфографических ошибок, которые не затрудняют понимание текста.

Оценка «3» Коммуникативная задача решена, но языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствуют пониманию текста. Мысли не всегда изложены логично. Деление текста на абзацы недостаточно последовательно или вообще отсутствует. Ошибки в использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Много ошибок в формате письма. Студент использовал ограниченный запас слов, не всегда соблюдая нормы иностранного языка. В работе либо часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но так серьезны, что затрудняют понимание текста. Имеются многие ошибки, орфографические и пунктуационные, некоторые из них могут приводить к непониманию текста.

Оценка «2» Коммуникативная задача не решена. Отсутствует логика в построении высказывания. Не используются средства передачи логической связи между частями текста. Формат письма не соблюдается. Студент не смог правильно использовать свой лексический запас для выражения своих мыслей или не обладает необходимым запасом слов. Грамматические правила не соблюдаются. Правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.

Оценивание говорения.

Говорение в реальной жизни выступает в двух формах общения: в виде связных высказываний типа описания или рассказа и в виде участия в беседе с партнером.

Выдвижение овладения общением в качестве практической задачи требует поэтому, чтобы учащийся выявил свою способность, как в продуцировании связных высказываний, так и в умелом участии в беседе с партнером. При оценивании связных высказываний или участия в беседе учащихся многие учителя обращают основное внимание на ошибки лексического, грамматического характера и выставляют отметки, исходя только исключительно из количества ошибок. Подобный подход вряд ли можно назвать правильным.

Во-первых, важными показателями рассказа или описания являются соответствия темы, полнота изложения, разнообразие языковых средств, а в ходе беседы — понимание партнера, правильное реагирование на реплики партнера, разнообразие своих реплик. Только при соблюдении этих условий речевой деятельности можно говорить о реальном общении. Поэтому все эти моменты должны учитываться, прежде всего, при оценке речевых произведений школьников.

Во-вторых, ошибки бывают разными. Одни из них нарушают общение, т. е. ведут к непониманию. Другие же, хотя и свидетельствуют о нарушениях нормы, но не нарушают понимания. Последние можно рассматривать как оговорки.

В связи с этим основными критериями оценки умений говорения следует считать:

- соответствие теме,
- достаточный объем высказывания,
- разнообразие языковых средств и т. п.,
- ошибки целесообразно рассматривать как дополнительный критерий.

Оценивание высказывания в форме рассказа, описания

Оценка «5» ставится студенту, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны. Объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном году обучения. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь студента была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения.

Оценка «4» выставляется студенту, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Темп речи был несколько замедлен. Отмечалось произношение, страдающее сильным влиянием родного языка. Речь была недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки имели место, но в большей степени высказывание содержало информацию и отражало конкретные факты.

Оценка «3» ставится студенту, если он сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания не достигал нормы. Студент допускал языковые ошибки. В некоторых местах нарушалась последовательность высказывания. Практически отсутствовали элементы оценки и выражения собственного мнения. Речь не была эмоционально окрашенной. Темп речи был замедленным.

Оценка «2» ставится студенту, если он только частично справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание было небольшим по объему (не соответствовало требованиям программы). Наблюдался низкий уровень владения лексикой. Допускалось большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических. Многие ошибки нарушали общение, в результате чего возникало непонимание между речевыми партнерами.

Оценивание участия в беседе

При оценивании этого вида говорения важнейшим критерием также как и при оценивании связных высказываний является речевое качество и умение справиться с речевой задачей, т. е. понять партнера и реагировать правильно на его реплики, умение поддержать беседу на определенную тему. Диапазон используемых языковых средств, в данном случае, предоставляется обучающемуся.

Оценка «5» ставится студенту, который сумел решить речевую задачу, правильно употребив при этом языковые средства. В ходе диалога умело использовал реплики, в речи отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию.

Оценка «4» ставится обучающемуся, который решил речевую задачу, но произносимые в ходе диалога реплики были несколько сбивчивыми. В речи были паузы, связанные с поиском средств выражения нужного значения. Практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию.

Оценка «3» выставляется, если студент решил речевую задачу не полностью. Некоторые реплики партнера вызывали у него затруднения. Наблюдалась пауза, мешающая речевому общению.

Оценка «2» выставляется, если обучающийся не справился с решением речевой задачи. Затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики партнера. Коммуникация не состоялась.

Оценивание перевода текста

Оценка «5» Коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления текста, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей. Логичное и последовательное изложение материала с делением текста на абзацы.

Правильное использование различных средств передачи логической связи между отдельными частями текста.

Студент показал знание большого запаса лексики и успешно использовал ее с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок. Соблюдается правильный порядок слов. При использовании более сложных конструкций допустимо небольшое количество ошибок, которые не нарушают понимание текста. Почти нет орфографических ошибок. Соблюдается деление текста на предложения. Имеющиеся неточности не мешают пониманию текста.

Оценка «4» Коммуникативная задача решена, но лексико-грамматические погрешности, в том числе выходящих за базовый уровень, препятствуют пониманию. Мысли изложены в основном логично. Допустимы отдельные недостатки при делении текста на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста или в формате письма. Использовался достаточный объем лексики, допуская отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но эффективно и правильно, с учетом норм английского языка. В работе имеется ряд грамматических ошибок, не препятствующих пониманию текста. Допустимо несколько орфографических ошибок, которые не затрудняют понимание текста.

Оценка «3» Коммуникативная задача решена, но языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствуют пониманию текста. Мысли не всегда изложены логично. Деление текста на абзацы недостаточно последовательно или вообще отсутствует. Ошибки в использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Много ошибок в формате письма. Студент использовал ограниченный запас слов, не всегда соблюдая нормы иностранного языка. В работе либо часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но так серьезны, что затрудняют понимание текста. Имеются многие ошибки, орфографические и пунктуационные, некоторые из них могут приводить к непониманию текста.

Оценка «2» Коммуникативная задача не решена. Отсутствует логика в построении высказывания. Не используются средства передачи логической связи между частями текста. Формат письма не соблюдается. Студент не смог правильно использовать свой лексический запас для выражения своих мыслей или не обладает необходимым запасом слов. Грамматические правила не соблюдаются. Правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.

Оценивание ответов на вопросы:

5- понимание вопроса, смысловое соответствие ответа вопросу, развернутость и аргументированность ответа, его лексическая, грамматическая правильность

4- соответствие нормам построения ответа, допущены незначительные ошибки в грамматике, не полностью дана развернутость ответа

3- вопрос понят частично, при ответе часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, нет развернутого ответа

2- нет понимания вопроса, отсутствует смысловое соответствие ответа вопросу, развернутость и аргументированность ответа, его лексическая, грамматическая и информативность и логичность сообщения.

Учебно-методическое и информационное обеспечение:

- 1.Анюшенкова, О. Н., Английский язык для машиностроительных специальностей. : учебник / О. Н. Анюшенкова. — Москва : КноРус, — 320 с. — ISBN 978-5-406-14843-3. — URL: <https://book.ru/book/958310> — Текст : электронный.
- 2.Карпова, Т. А., English for Colleges = Английский язык для колледжей : учебник / Т. А. Карпова. — Москва : КноРус, — 311 с. — ISBN 978-5-406-14258-5. — URL: <https://book.ru/book/957605>— Текст : электронный.
- 3.Нарочная, Е. Б., Английский язык для технических специальностей : учебник / Е. Б. Нарочная, Г. В. Шевцова, Л. Е. Москалец. — Москва : КноРус, — 282 с. — ISBN 978-5-406-13955-4. — URL: <https://book.ru/book/957766>. — Текст : электронный.

Дополнительные источники:

- 1.Александрова Т.С. Новые слова в 21 веке: Нем.-рус. словарь: ок. 3000 слов и выражений.-М.:АСТ; Астрель, 2007
- 2.Англо-русский и русско-английский словарь с транскрипцией
- 3.Ахманова О.С. Русско-английский словарь/ Под ред. Е.О. Уилсон: ок. 25 000 слов и 60 значений.-М.: Русский язык; Медиа, 2003
- 4.Богацкий И.С. Бизнес-курс английского языка: словарь-справочник.-5-е изд., испр. - М.: ИП Логос-М, 2007
- 5.Мюллер В.К. Современный англо-русский, русско-английский словарь: 85 тысяч слов и словосочетаний.-М.: Хит-книга, 2023
- 6.Петроченков А.В. Business English basic words. Англо-русский учебный словарь базовой лексики делового английского языка.- М.:Добрая книга, 2007

Интернет-ресурсы:

1. Сайт Инглекс.[Электронный ресурс] - Режим доступа: [https:// www.english.ru/](https://www.english.ru/)
- 2.Сайт англо-русских, русско-английских и толковых словарей общей и отраслевой лексики [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.lingvolive.com/ru>
- 3.Сайт www.school-collection.edu [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http:// school-collection.edu>